

SOCIAL

EL PERIODICO que
conquisto a sus lecto-
res por su seriedad.

INDICADOR
Director-Gerente:
TITO GALDERON .H
Fundado el 19 de Enero
de 1932
Suscripcion mensual L. 0.50
Impreso en los talleres
Suc. LA MARINA

Regia coronación de Ninfa 19

Semanario Independiente de información y variedades
Amante del progreso y engrandecimiento de los pueblos,

—Registrado como correspondencia de segunda en la Dirección General de Correos de la República.—

AÑO=8 EL PROGRESO, YORO, AGOSTO 31 1940 N° 309

202.77 Lps. de utilidad neta dejó la Verbena del domingo

Informe rendido por la Presidenta de la VERBENA, ante el presidente de la Comisión de Festejos Pro Fiestas, don Julio Siwady, de su costo y resultado

Valor recibido en artículos para vender y rifar en dos facturas..... L. 937.20
Valor realizado..... L. 511.15
Valor de la existencia devuelta..... 426.05 937.20

VALOR ENTREGADO POR LOS RANCHOS
RANCHO ALEGRE Jefes doña Mercedes de Paranki y Luisa v. de Connor

Valor de 8 platos a marimbistas, durante el tiempo de la cena..... 4.00
Valor de 3 tres cenas para los ayudantes del centro, durante el almuerzo..... 1.50
Efectivo en la alcancía, para la rifa del corte de lino..... 6.50
Valor pagado por medio block de hielo..... 1.00
Valor del costo de los 7 artículos rifados por lista y que ya fueron entregados..... 43.00

SUMA..... 56.00

Ganancia en efectivo de esas listas de la rifa..... 24.00
Efectivo del producto de las ventas, incluyendo la rifa suelta..... 224.42
Suma del efectivo recibido..... 248.42
Valor de todo lo entregado..... 304.42

RANCHO REFUEGO Jefes doña Loty de Suárez y Petronila de Villalobos.

Valor en efectivo de las rifas sin correr y que está en alcancía hasta que se llenen las listas y verificarlas..... 37.81
Valor de 6 platos para 6 marimbistas, al tiempo del almuerzo..... 3.00
Valor un vale que ordenó el presidente del Comité, tomar..... 7.70
SUMA..... 48.51

Efectivo de la rifa suelta..... L. 6.48
Efectivo de la rifa del beso de Carminda Fernández..... 12.00
Efectivo de la venta..... 132.81
SUMA..... L. 151.29
Valor de todo lo entregado..... 199.80

RANCHO AQUI ME QUEDO Jefes doña Aurora Cruz Sandoval y Josefa de Morales

Valor de 2 platos para completar los 3 de los marimbistas, almuerzo..... 1.00
Valor de medio block de hielo..... 1.00
Valor en alcancía, para que al estar llenas las listas, se corran las rifas..... 28.60
SUMA..... 30.60

Producto en efectivo de la venta y rifa suelta..... 169.58
Valor de toda la cuenta rendida..... 200.18

«RANCHO GRANDE»: Jefes Prof. Alicia E. Arias y Elenita Toro.

Valor de 20 platos para 5 policías, 3 cuidadores, el anunciador de la rifa del torete, que obsequió el Coronel Félix Gámez U., al señor que sin ganar hizo el rótulo y los cartelones de los ranchos y para el mandadero..... 10.00
Valor de un medio block de hielo, que por la tarde compraron varios ranchos..... 1.00
Valor pagado al dueño de la Marimba de aquí, para él y dos músicos más..... 3.00
Valor en la alcancía por rifas a correr al estar llenas las listas..... 30.90
Valor de la rifa a cuenta del torete..... 4.50
SUMA..... 49.40

Valor en efectivo del producto incluyendo rifa suelta y L. 10. del producto de la Kodak, que se rifó ya..... 152.19
Total del informe rendido..... 201.59

VENTA AL CENTRO DONDE NO HABIA RANCHO..... 74.12
Producto de la entrada al baile popular en la casa del Juzgado..... 40.50

RESUMEN DEL VALOR RECIBIDO EN EFECTIVO ASI:
RANCHO ALEGRE..... 248.42
RANCHO AQUI ME QUEDO..... 169.58
RANCHO GRANDE..... 152.19
RANCHO REFUEGO..... 151.29
VENTA DEL CENTRO..... 74.12
ENTRADA DE LA FIESTA BAILABLE..... 40.50
TOTAL..... 835.10

RESUMEN DE LOS DINEROS EN ALCANCIAS
Rancho "Alegre", ya corrió 7 rifas de lista, quedando solamente el corte de lino, con valor en la alcancía de..... 6.50
Rancho «Refuego», no está corrida ninguna..... 37.81
Rancho «Aquí Me Quedo»..... 28.60

Rancho «Grande», no está corrida ninguna..... 35.40
TOTAL..... 108.31

RESUMEN DE LOS TOTALES DE CADA RANCHO
Rancho «Alegre»..... 304.42
Rancho "Grande"..... 201.59
Rancho "Aquí Me quedo"..... 200.18
Rancho "Refuego"..... 199.80
TOTAL..... 904.99
MAS VENTA AL CENTRO..... 74.12
Producto de la entrada al Baile..... 40.50
Producto Total de las tres Candidatas Ultimas..... 1,019.61

DETALLE DEL COSTO DE LA "VERBENA"

Recibo de Adolfo Solano por construir 4 champas a razón de L. 4.00 cada una..... 16.00
Recibo del mismo Solano por el anexo del Rancho "Refuego"..... 4.00
Recibo de Cosme Reyes por cortar la manaca y el bambú de las champas..... 6.00
Factura por 16 libras de clavos..... 4.48
Recibo de J. Antonio Rivas, dueño de la Marimba de Santa Rita, por tocar 8 horas en el salón del Juzgado, a razón de L. 5.50 la hora, desde las 7 y media de la noche, a 3 y media de la mañana, y quien a última hora hizo una rebaja..... 40.00
Recibo del mismo dueño de la Marimba, por tocar media hora en el Rancho "Refuego", por orden del Presidente del Comité..... 2.75
Factura de los artículos rifados, y de las listas del Rancho «Alegre»..... 43.00
Recibo del Receptor de Rentas, por cuatro litros de Aguardiente..... 12.00
Recibo del cantor Euceda para él y 3 músicos más..... 4.00
Recibo don Carlos Ham, por pan y torta para la Verbena..... 8.00
Recibo del gasto de pasaje en balsa y de Lima a San Pedro, ida y vuelta, de las señoritas Corea, Garsoud y Bustamante, a medirse y traer los uniformes de policía..... 4.50
A un gendarme de la Comandancia, para ir a dejarlos a San Pedro Sula..... 1.00
Facturas de artículos de venta y rifas sueltas..... 404.39
Facturas por materiales de los delantales, sedinas, papelillo, cañamo, almidón, clavos chiquitos y media de una y media pulgada..... 42.57
TOTAL..... L. 632.73

Valor entregado en efectivo..... 835.10
Valor en recibos y facturas pagadas por cuenta la Verbena..... 632.73
Saldo neto a favor de la Verbena y que ya

fué entregado a la Tesorería del Comité..... L. 202.77

El Progreso, 28 de Agosto de 1940.

Cristina H. de Gómez V9R9 Julio Siwady
Presidente de la Verbena —Presidente del Comité de Festejos

Como Presidenta de la Comisión encargada de organizar la Verbena del domingo, quiero dejar constancia de nuestro agradecimiento, para todas las Jefes de Rancho, que cual más cual menos, pusieron a prueba sus capacidades, sus energías y buena voluntad, compenetradas de la responsabilidad que asumieron al aceptar el cargo de Jefes, con el justo deseo de sacar vencedor su Rancho; y, para las que conocen esa clase de negocios, tendrán que reconocer lo que significa DOSCIENTOS DOS LEMPIRAS SETENTA Y SIETE CENTAVOS de ganancia neta. Hacemos público, el tributo de nuestro agradecimiento, al coronel don Félix Gámez U quien al solicitarle su ayuda lo hizo de la manera más rápida, lleno de entusiasmo y gran amabilidad, de donde el 50% del éxito de la Verbena, se debe a su oportuna y valiosa ayuda personal y oficial. Grata sorpresa nos dió, cuando hizo llegar con nota de remisión, un torete, engalanado, como contribución personal para que fuera rifado; hasta la fecha hay en alcancía L. 4.50 de los números realizados para que al estar todos vendidos, se corra la rifa en el parque y se entregue su producto a la Tesorería de Festejos. También a la Honorable Corporación Municipal por haber aceptado nuestra invitación de presentarse en cuerpo a ver la actividad desplegada por las Jefes de Rancho y sus ayudantes. Esta invitación a la primera autoridad del lugar, es una cortesía que se estima, y su aceptación constituye un honor y motivo de realce al acto. Muchas gracias.

Sería muy largo, y el Director de este semanario, no

Se están ultimando todo preparativo para la celebración de los actos de la Regia Coronación de la Reina del «Comercio e Industria.» del Concurso Comercial, iniciado por este semanario y patrocinado por principales comerciantes de la localidad.

Bellas damitas y apuestos caballeros formarán Corte de Honor y el desfile principiará de la casa comercial «Los Muchachos», triunfadora en el torneo, siendo la Reina conducida del brazo por el propietario del establecimiento, caballero don Miguel Paranki.

La invitación que circula dice:

El Progreso, Septiembre de 1940

Señor:

El semanario SOCIAL, iniciador del «Concurso Comercial» se permite el honor de invitar a Ud. y su apreciable familia, a presenciar los actos de la regia Coronación de la Reina del Comercio e Industria, señorita Ninfa Reyes Soto, y al baile que en su honor obsequian, actos que se llevarán a cabo el próximo sábado 7 de Septiembre, a las 10 p. m. en el Teatro Gran Royal

Su presencia dará mayor éxito al festival.

Su Majestad y su Corte de Honor saldrán de la casa Paranki y seguirá por dicha calle hasta el Teatro Gran Royal.

CORTEJO
TROMPETA
PRINCESA

DAMAS DE HONOR CABALLEROS

S. M. NINFA I, del brazo del propietario del almacén los LOS MUCHACHOS,

Maestro de Ceremonia Rafael Antonio Alberti.

tiene donde insertarla, la crónica fiel de las puntas de arte, nombre de todas las personas que ayudaron eficazmente y el estado de entusiasmo que reinó el domingo, pero no podemos callar la admiración que nos merece la actividad y enorme energía de doña Fedelia de Rivera y Teresita de Carranza, que el centro del parque, actuaron como verdaderas héroes del deber. Nuestras sinceras gracias para ellas, ya que reemplazaron a las dos personas de la comisión que estaban en otras actividades en los Ranchos.

Como un homenaje al Rancho vencedor, publicamos sus nombres y algunas de sus actividades, omitiendo muchos detalles por lo largo que resultaría.

RANCHO ALEGRE, como todos, artísticamente engalanado, sus jefes doña Mercedes de Paranki y doña Luisa v. de Connor; ayudantes que ese día estuvieron, doña Minina de Mahchi que actuó como Tesorera, Casiana de Connor, Lidia Mahchi, Julia Moradel, Concepción Castro, Pastora Panchamé, Paca Gámez, Victoria Castejón, Gloria Rivera, Judith Aguirre, Olguita Assaf, del jardín teleño, Alicia Bendeck, Reina de Santa Rita, la Reina de las Fiestas del Comercio, profesora Ninfa Reyes Soto, Julia Gabrie, Margarita Mahchi que hizo derroche en el tinglado del Rancho con su gracia y su voz, Nelly y Alicia Gabrie que con Margarita Mahchi lucieron trajes de Tehuana, y otras que dieron alegría, gracia y el triunfo al Rancho que estuvo como su nombre lo dice ALEGRE.

Para terminar quiero aclarar, debida a la mala interpretación que se dió a la orden de recoger el dinero y no abastecer de más la bodega del centro, que: Don Julio Siwady fué quien ordenó recoger los dineros de los Ranchos a la una de la tarde, disposición que alegró a la mayoría de las Jefes de Rancho porque se les quitaba de la mano una responsabilidad menos y que para vueltos con 5 o 10 Lempiras sueltos bastaba, y todas, a esa hora entregaron más de L. 100.00: que, a las 3 y media se terminó el whisky y la soda, contestando a las demandas "ya no hay" "pase a convencerse que no hay". Si hubiéramos sido jefes de Rancho, sin malestar ninguno, nos hubiéramos concretado a decir a la vez "ya no hay, se terminó" y a casi alegrarnos de que se terminaba una batalla de trabajo desmedida, y que de seguir adelante, la noche nos sorprendería y el control iba a ser casi imposible. Don Julio nos dijo que si queríamos, él mandaba más pero le contestamos que bajo nuestra responsabilidad ni una botella, sugiriéndole la idea de abrir en otro local, un puesto de venta al cuidado de persona responsable, la que atendió gustoso y para lo cual le dimos una minuta a llenar.

Ese puesto fué en la casa del Juzgado.

Por otra parte, las Verbenas en la forma en que se organizó la del domingo, terminan a las 5 o 6 de la tarde, recuérdese que se invita a almorzar en los Ranchos y colocar platos de ese tiempo a domicilio. Si a la hora en que felizmente se terminó el whisky, no se suspende la entrega en el centro, no hubiera terminado el trabajo de la Verbena, pues el entusiasmo y el dinero eran abundantes, y estoy segura que ninguna de las señoras y señoritas que se prestaron a servir en los Ranchos, hubieran querido anochecer y menos amanecer en ellos, y la Comisión Organizadora, no dijo que asumía la responsabilidad de hacer frente al trabajo hasta que no hubiera consumidores, ya que la Verbena, si es verdad que era un medio de AYUDAR a recaudar fondos para las fiestas, era en sí una muestra de simpatía al pueblo de El Progreso, ofreciéndole un acto de cultura y civismo, y huelga decir, que nadie estaba a sueldo y ni remotamente pensamos remunerarnos en forma alguna; ya que nuestra condición de ser, no aceptaría sueldo por alto que fuera en esa clase de trabajo y cual quier retribución sería deshonrosa.

Reitero una vez más las gracias a todas las personas que al momento estaban constituidas en eficaces ayudantes, de cuya actividad, energía y buena voluntad, queda un grato recuerdo en nuestros corazones.

El premio al Rancho «Alegre» será otorgado en fecha próxima y para cuyo acto circulará programa especial. Cristina H. de GÓMEZ.

J. SIWADY & CIA.
COMERCIANTE

Importadores y Exportadores. Renovación constante de mercaderías Europeas y Americanas. Visite este Almacén.

Jacobo Brándel

Vende cueros y artículos de Zapatería
CALLE DEL COMERCIO

EN SAN PEDRO SULA

Constántino J. Lárach y Hnos.

Para ordenar sus compras al por mayor, consulte nuestros precios, y la calidad de nuestras mercaderías.

Convenzase personalmente
Ahorará DINERO

Panadería El Triángulo

CARLOS HAM Propietario

Venta de toda clase de Comestibles, y se elabora el mejor PAN de la plaza. Visite EL TRIANGULO y se convencerá. Frente al Comisario.

"EL ENGANTO"

J. SAADEH

Nuevo Establecimiento, con gran surtido de mercaderías sus precios sumamente baratos que estarán al alcance del mas pobre. Su lema es Honradez, y equidad, ganar poco y pronto. -Contiguo al Bazar Los Muchachos.

La Española

de SALVADOR GABRIE

Ofrece a su clientela un surtido completo de diferentes mercaderías y a precios sin competencia.

Salvador Handal

Tiene amplios y ventilados cuartos que alquila por día semana, o mes

Frente a la Estación del Ferrocarril en esta ciudad, encontrará usted la

Tipografía "LA MARINA" SUC.
De MANUEL FUNES

Donde podrá ordenar sus trabajos tipográficos Ofreciéndole Atención, Esmero y Prontitud. Administrador.

PARA cualquier asunto relacionado a su publicidad, diríjalo a SOCIAL,

El Gral. Benjamin Henriquez y su plan de Colonia para dicha y salvación de hogares del país

Un proyecto para la Agricultura

Para la organización de la colonia modelo de agricultores, propuesta por el general Henriquez, se necesita lo siguiente conforme su proyecto: 2.000 vacas de leche, una para cada familia, que a L. 15 00 cada costarían un total de L. 30.000 00; 5.000 cargas de alambre, 2½ para cada familia, que a L. 15 00 cada una representan un total de L. 75.000.00, esto importatándolas directamente del exterior; 2.000 caballos, uno para cada familia, a L. 20 00 cada uno que costarían L. 40.000 00; para la compra de herramientas de labranza L. 100.000 00; para el sostenimiento de las 2.000 familias durante tres meses o por mientras se obtenga la primera cosecha de cereales, L. 75.000,00; y para gastos imprevistos L. 25.000.00. Total; L. 345.000.00.

Este gasto inicial, dice el proyectista, daría como resultado la paz y la dicha de 2.000 hogares, el desenvolvimiento amplio de la agricultura y un dase más hacia la formación de una patria próspera, feliz, laboriosa y fuerte.

A cada familia se concedería una parcela de buena tierra, de unas 20 manzanas de extensión, en que se cultivaría zacate artificial, maíz, frijoles, marañones, ajonjolí, caña de azúcar, algunas plantas propias de huerta, verduras y se dejarían 4 manzanas de reserva.

Como ciertas faenas del campo dejan mucho tiempo libre en el año ese tiempo deberá utilizarse en organizar los lavaderos de oro, advirtiéndose que tal trabajo debe ser obligatorio para todos los que integren la colonia para que de esa manera se pueda lograr una producción crecida del fino metal, resultand de esto que las finanzas nacionales se equilibrarían. Este oro obtenido en aquellas regiones tendría gran demanda, porque bien sabido es que el oro del Guayape y sus afluentes tiene gran mérito dentro y fuera del país.

El general Henriquez hace un cálculo aproximado de lo que se puede obtener usando el método rudimentario de lavar el precioso metal, practicado allá por las gentes humildes que no tienen conocimiento todavía de sistemas perfeccionados, de mayor eficacia productiva, cuyos grandes rendimientos, al ser aplicados generalmente en otros países, produjeron cuantiosas fortunas, y dice que cada persona adquiere por término medio un gramo de oro diario, de tal modo que tomando por base los jefes de la familia, se conseguirían diariamente 66 onzas de oro físico. Recalca, al referirse a esto, la necesidad e importancia de implantar un sistema eficiente para beneficiar el valioso metal. Esto es imprescindible, porque hasta ahora esta labor se ejecuta allá como en los tiempos lejanos de la era colonial; urgiendo, por consiguiente, la introducción de un sistema verdaderamente práctico y eficaz, de resultados realmente halagadores. Debe, pues, realizarse esta tarea de lavar oro, lavándolo en una forma que se evite pérdidas de partículas demasiado pequeñas, que a hora se pierden por la deficiencia de los métodos primitivos que se ponen en práctica. Todo esto, repite, redundaría pronto en beneficio positivo de los particulares y del Estado.

Manifiesta después que "como todas las familias tendrán hijos, cuando no lave oro el padre lo harán ellos, de manera que puede asegurarse que las 66 onzas diarias calculadas se sacarán sin interrupción alguna durante todo el año." Esto tal vez no resultaría tal como él lo reseña, pero se podría obtener la mitad o una tercera parte de la cantidad indicada. Y esto, naturalmente, ya produciría un resultado indiscutiblemente ventajoso.—LA EPOCA.

SUCURSAL HANDAL HNO

Recibió un bonito surtido de elegante y fino calzado extranjero, para damas de todo color y estilo

BUSQUELO EN SU NUEVO LOCAL—TONO HANDAL

Pensión "Económica" Si viene usted en via de negocio, si usted va de tránsito, y si cree permanecer varios días en LIMA VIEJA, aquí le ofrece su propietario FLORENCIO VARELA, buenos cuartos amplios y ventilados a precios económicos VISITELO

Lotes de Terreno...!

Aproveche la oportunidad de hacerse de un magnífico terreno. Se vende por lotes toda la parte lindante a la Carretera nueva, terrenos donde fué el Hipódromo. Estos lotes tendrán gran importancia por quedar en la terminal de la Carretera de esta ciudad a Yoro.

Para precios y condiciones, diríjase a

Plantaciones de Birichiche, S. A., Progreso.

HACIENDA "DEVONIA"

El Progreso, Dep de Yoro.—Establecida en 1919.
Vacas de sangre, alimentadas con Afrecho y Salvado

POR ESPACIO de veinte años esta Hacienda ha servido a Progreso con la variedad de sus productos: Leche fresca, mañana y tarde, a precio de la plaza; Queso blanco, de crema, de tapafío, fresco, todos los días, 0.50 L. la libra. A su domicilio: Queso de pimienta, L. 0.60 la libra. Nata fresca, dulce, L. 0.70 la libra; Mantequilla amarilla a L. 0.90 la libra; Miel de Abeja a L. 1.00 la botella

— Toda clase de Fruta en tiempo de cosecha —

Fíjese en la canasta blanca con la divisa «DEVONIA» y no se deje engañar con otros que venden queso inferior en canastas blancas.

Sucursales de venta de Leche, Queso Mantequilla y Frutas, en la casa de doña Anselma Murillo, frente a la Farmacia Central y donde don Ramón Irias, frente al Comisariato, al lado del Hotel Morazán.

F. G. EWENS.— Prop. —Visítela.
Purezza.—Aseo.

Panadería Central

DE LUCIO J. CHON Y HNO.

Elaboración del mejor pan, pasteles y repostería en general
Abarrotes y venta de artículos de primera necesidad
Precios los más bajos de la plaza.

Sastrería La Elegancia

de MARCOS DELGADO

Por lo bien tallado en sus confecciones de trajes para caballeros se ha conquistado de merecida fama. Tiene siempre pantalones de diferentes telas y de toda medida, bien tallados.

Taller frente al Hotel Nuevo.—Progreso

S. MAHCHI Y HNO.

Comerciante en General

Es el almacén preferido por las damas y caballeros del mundo elegante.

Precios Sin competencia

Saúl Kestenbaum

Vende magnificas mercaderías y toda clase de artículos de fantasía para damas y caballeros.

CALLE DEL COMERCIO

La UNIVERSAL de Saleh Sacaan-Santa Rita
Tiene extenso surtido de toda clase de mercaderías.

ATENGION !!!!!

contra dolor de cabeza, muelas, oídos, gripe y todo malestar

CEFALGINA
(La Pastilla milagrosa)

2 Tabletas por 6 cts. de tempira

SALVA VIDA

PIDALA

EXIJALA

Derechos Reservados

¡VIAJE POR FERROGARRIL!

UTILIZANDO
El Mejor Servicio de Pasajeros, Expreso de Encomienda y Carga
QUE OFRECEN

Ferrocarril Nacional de Honduras Tela Railroad Company

DE PROGRESO

BAJO EL SIGUIENTE ITINERARIO:

El tren "Pasajero" que transporta pasajeros y Expreso de Encomienda para Puerto Cortes, Tela y lugares intermedios sale diariamente a las 12.45 p. m.
Y para Santa Rita y lugares intermedios, a las 10.35 a. m.
El tren Mixto que transporta pasajeros y carga para Puerto Cortés Tela, San Pedro Sula y lugares intermedios sale, cada Martes, Jueves y Sábado Y para Santa Rita, Santiago y lugares intermedios cada Lunes Miércoles y Viernes, a las 5.15 a. m.
1.35 p. m.

Trenes que transportan pasajeros y Carga salen de OMONITA para:

La Lima, San Pedro Sula, Potrerillos y lugares intermedios diariamente excepto domingo, a las 9.10 a. m.
La Lima y lugares intermedios, diariamente, excepto domingo, a las 4.30 p. m.
La Lima y lugares intermedios, Lunes, Miércoles y Viernes a las 12.35 p. m.

Trenes que transportan pasajeros y Expreso de Encomienda salen de OMONITA para:

La Lima y lugares intermedios, diariamente, excepto Domingo a las 10.00 a. m.
La Lima y lugares intermedios, Domingo solamente, a las 11.05 a. m.

Para mayor información consulte al Agente de Estación; escriba o telefonee a

R. WEBB

JEFE DE FLETES Y PASAJES

LA LIMA, HONDURAS

Ferrocarril Nacional de Honduras Tela Railroad Company

Presidente Paz

La Camisa de Moda

La Camisa de Distinción

Fabricación especial

Camisería Kattan
SAN PEDRO SULA

Zápataría Lá Ceibeña
DE CLEOTILDE VINDEL

especialidad en calzado
de última moda. Precio
mas bajos del pueblo

Reparamos su calzado
Santa Rita,

Pretejase

USANDO

Manteca

La Blanquita

JABON

Lempira

Hotel Germania EL MEJOR DE ESTA CIUDAD
VISITELO UD. y se convencerá

Cuartos amplios y abundante alimentación LA CEIBA

PENSION CENTRAL

LA MEJOR Y MAS CENTRICA EN
TEGUCIGALPA D. C.

Cuartos amplios. Alimentación abundante

Precios equitativos. VISITELA.

Empresa ALVAREZ

Transportes terrestres entre Potrerillos y Tegucigalpa. Servicio diario de pasajeros y carga en potentes y cómodas Beronesas

PRECIOS COMODOS

SEGURIDAD RAPIDEZ
EFICIENCIA

Nuestro agente en San Pedro Sula y en los trenes del ferrocarril nacional, señor Afif Saybe le dará toda clase de informes

Viaje usted en la Empresa ALVAREZ

Nuestra Empresa no es la única
pero es la mejor y más seria.

LA PENSION MUNGUIA, a sus ordenes con cuartos amplios sana y abundante alimentación. Atendida por su propietaria.—Geneveva Munguia—SANTA RITA

LARACH HERMANOS—San Pedro Sula

Distribuidores de los productos Eléctricos WESTINGHOUSE
Tenemos en existencia: Refrigeradores WESTINGHOUSE
Abanicos Westinghouse, Planchas Eléctricas Westinghouse
Estufas Eléctricas Westinghouse, Bombillas Electricas 110-115
28-32 volts, 12 y 6 volts. Contadores para 110 volts.
MOTORES Eléctricos de 1-4 caballo «HP» a 2 caballos de fuerza
de 110-220 volts A. C., de Balineras y de Inducción
RADIO WESTINGHOUSE, Soldadores eléctricos. Alambre
y toda clase de conexiones para instalaciones eléctricas
Refrigeradores SERVEL ELECTROLUX funcionan con KEROSENEE

COSTEÑOS:

Pidan ustedes

CERVEZA IMPERIAL o sea la bebida llamada
"Alimento Líquido" porque es purísima malta a
refrescante, porque es de montaña.

CERVEZA IMPERIAL no alcohólica porque
no es de arroz.

Los Ghapuceros

San Pedro—SOCIAL—Con-
tabilidades estan llevando chapu-
ceros y extranjeros, en nego-
cios de más de 15 mil lempiras,
son nulas conforme código de
comercio en perjuicio de come-
rciantes.—E. Osejo Srio.

**TONICO
BAYER**
fortifica
el organismo

EL PROGRESO

Los progresos alcanzados en el mundo físico durante los últimos años—y singularmente la transmisión de sonidos e imágenes a distancia, la cinematografía, la navegación aérea—trazan con absoluta nitidez la línea divisora con el pasado. Señalan el advenimiento de una nueva Edad Humana tan diferenciada de la anterior—en que vivíamos hasta ayer—como la Moderna de la del Medioevo.

Los que nacimos en la edad pasada sólo tenemos un medio para escapar a morir entre sus ruinas, porque es morir, sin duda continuar en las ideas y en los sentimientos en un mundo renovado por completo. Y este medio consiste en identificarnos con los proyectos y las esperanzas de los guías e intérpretes del futuro.

La ciencia, las artes, la educación la política, las costumbres, sufren la influencia del ciclo que se inicia. Bien dicen que uno ve caras, y no corazones; porque si fuera posible contemplar la parte íntima de las gentes veríamos, en sorprendente espectáculo, que todas corren jadeantes, en acelerado ritmo, para alcanzar al veintigésimo tren del progreso humano, avanzando hacia lo desconocido, lleno de trascendentales novedades.

Desconocido de veras es para los contemporáneos lo que será el ser humano dentro de cierto tiempo. Podemos imaginarlo por comparación, al observar en la historia las consecuencias que aparecieron para el razonamiento y la moral la invención de la imprenta, de la pólvora y la brújula. Ahora completan dos dos o tres decenas los inventos y los descubrimientos de semejante importancia para la sociedad.

Todo se halla supeditado a la babulosa acción renovadora y surge otra humanidad en el mundo que conocíamos, envejecido de repente.—Constancio C. VIGIL

Por la Pantalla del Royal



GRAN DEPOSITO DE MADERA

Casa Jacobo Mendoza

Constantemente en existencia maderas San Juan y Caoba. Sus Precios no tienen discusión

A. Soliman e Hijos

Comerciantes en General

Tienen constantemente gran surtido de mercaderías, que venden a precios más bajos de la plaza. En su departamento de viveres hay siempre todo lo que desea

Mi Cásita

DE DANIEL BALI

Anuncia una bonita exhibición de diferentes
artículos de fantasía propios para damas

Visita La Ceiba, su mejor alojamiento y comodidad

HOTEL ARIAS LA CEIBA



La verbena del Domingo 25 Bazar Santa Rita de Bishará Gatlás

El día domingo 25 del corriente, se llevó a cabo una simpática Verbena en el parque Ramón Rosa, de esta floreciente ciudad.

Estos deleitosos acontecimientos sociales no se observan en todos los pueblos, ni a cada momento; sólo se ve en aquellos pueblos de gran entusiasmo, en los pueblos que anhelan marchar a la vanguardia del modernismo y la civilización.

Progreso, ciudad muy adelantada y que aún aspira seguir adelante en pro de su engrandecimiento, por cuya razón, estuvo celebrando aquella agradable fiesta. Y atraídos y por la inolvidable y amena algaraza, fué que todas las clases sociales reunieron en el hermoso parque en donde tuvimos todo aquel esplendido en medio de la expansión y el regocijo, el cual surgió en nosotros al contemplar a todas las bellas y gentiles damas de esta Perla del Ulúa, quienes adornaron todo el día a los Ranchos; Grande Chico, Aguilegre y Aquí me Quedo, en es-

los, sentimos un ambiente perfumado de violetas, azucenas y jazmines; también hubo abundancia de sabrosas golosinas; jugaron bonitas rifas, bailes al compás de notas musicales, nuestros aficionados artistas al canto, a la música y otras habilidades.

Todas estas recreativas impresiones, hicieron desaparecer de nuestros espíritus, las tristezas y el cansancio producido por el duro bregar de la vida. Al mismo tiempo que se gozó haciendo unos pequeños gastos cooperamos a recaudar fondos para celebrar nuestra histórica fiesta Patronal y Cívica la cual ya es la próxima a principiar.

La animosa verbena, se puede decir que dió resultado satisfactorio, por lo que la comisión de señoras y señoritas es digna de sinceras felicitaciones por su éxito obtenido y con esto será una ayuda más para homenajear a todas las bellas y gentiles damas con gran pompa fiesta que antes dije. Y así habremos cumplido con uno de nuestros sagrados deberes para con nuestro pueblo.—JABIER

Yoro recibe con entusiasmo la iniciativa estatua al Gral. Carias

Yoro—SOCIAL—Me permito comunicar a Ud. que con fecha 15 del presente quedó organizado en esta ciudad un Subcomité pro Estatua del Dr. y Gral. Tiburcio Carias A en la forma siguiente: Presidente Dr. Plutarco Muñoz, Vocales; don Jacobo Cerrato, don Luis Villafranca, Gral. Faustino Cálix, don Francisco Medina, don Marcial Medina, Tesorero don Juan R. Morales, Secretario don Arturo Cáceres. También me permito comunicar a usted que la iniciativa para erigir estatua al general Carias, en nuestro histórico Picacho a sido acogida con verdadero entusiasmo por los centros políticos y militares de este departamento, teniendo colectada hasta la fecha una regular suma de dinero para tan elogioso fin.—Arturo Cáceres.

La Reina Alicia Bendeck, en ésta

Con el objeto de disfrutar los alegres días de Feria Patronal tenemos entre nosotros, a la bella señorita Alicia Bendeck. Reina de las pasadas Fiestas de Santa Rita Acompaña a Su Majestad, su señora madre doña Lila de Bendeck.

Gozando de las alegrías que brindó el domingo recién pasado en la celebración de la Verbena estuvieron en ésta, los caballeros don Carlos Bendeck, don Bishara Gattas, don Jesús Handal, don Arturo Mena y los jóvenes del conjunto de la marimba de Santa Rita.

El almacén de H. C. Hall, acaba de recibir excelente calzado de señora y sombreros para caballero accesorios de Tubería para instalación de agua

CLINICA Dr. RAMON FERRUFINO O.
MEDICO Y CIRUJANO
Servicio de Pensionado para la asistencia de Enfermos. — El Progreso, Honduras.

En buenas condiciones

Se vende una HACIENDA situada en Camalote Norte, tiene buen pasto, buen ganado y bestias hay construidas cuatro casas en una con todo servicio y muebles para familia.
Entenderse con doña Aquilina v. de Abarca

AVISO Alfredo Garay Urmeneta, secretario del Juzgado de Letras del Departamento de Yoro, Para los fines que la ley determina, HACE SABER: que en sentencia pronunciada el día de hoy por dicho Tribunal, se concedió a la señora Francisca Lozano, mayor de edad, de oficios domésticos, vecina de la ciudad de Olanchito, en este departamento, la posesión efectiva de la herencia abintestada que al fallecer dejará su padre natural, don Lucas Quezada, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.
Yoro, Agosto 15 de 1940 — A. Garay Urmeneta. — Sric.

HOTEL MORAZAN

Cuartos amplios y ventilados —Servicio de Comedor
Servicios de Barbería anexa
FRANCISCO CUELLAR Y SEÑORA

Endulce su paadar, saboreando los sabrosos Popsicles de diferente sabor y fruta en el BAZAR LOS MUCHACHOS

Lila de Bendeck

El almacén que vende más barato en Santa Rita. Visítelo.

ANTONIO H CHON

Vende toda clase de víveres a los precios más bajos de la plaza
Fina atención y esmero

Hotel HOP-LEE

Frente al Parque Ramón Rosa en Progreso.
Servicio de comedor inmejorable Aseo y rapidez en todo Cuartos bien amueblados.
Cuando visite la ciudad de El Progreso hospédece en el HOTEL HOP-LEE

Afif Handal

Tiene el mejor surtido de mercaderías, a los órdenes de su estimable clientela, que vende a precios de crisis

DR. Gabriel R. Aguilar

Ofrece sus servicios como Médico y Cirujano
Especialidad en PARTOS

Atiende llamadas de urgencia a toda hora

DR. C. GOMEZ N.

DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A SU PROFESION
CONSULTAS: A TODA HORA DEL DIA Y NOCHE
CASA QUE OCUPA ROGELIO CARVAJAL

Garantía en sus Recetas, solo en la FARMACIA PROGRESSEÑA
Toda clase de Medicinas, precios bajos



C. S. HALL

Comerciante en General.

VIVERES

renovados diariamente se venden al por mayor y menor.

GUERRA.....!!!

contra dolores de cabeza, muelas, y oídos
contra la gripe y malestares

CEFALGINA
(La Pastilla Milagrosa)

2 Tabletas por 6 centavos de lempira

!Buen cigarrillo para el buen fumador!

BUFFALO

Proporciona Deleite por su Rico Sabor.

Gran Rifa de L.4,000.00

el 18 de este mes en San Pedro Sula

¡COMPRE SU BILLETE Y HAGASE RICO!

Su felicidad esta en la LOTERIA NACIONAL **15,000.00**
Sorteo ordinario

a la Farmacia Central

del suscrito, acaban de llegar medicinas de las principales casas americanas; lo mismo que, un surtido de lociones marca "47-11" y los productos "Tres Flores" de reconocidos méritos.

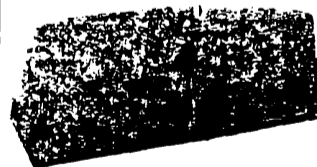
Julian Oyuela Ponce

Un cañonazo....

Dolores de cabeza, muelas, oídos, gripe y malestares, solo se curan, con

CEFALGINA
(La Pastilla Milagrosa)

2 Tabletas por 6 centavos de lempira



COMODOS Y DURABLES

Fábrica de Baules y Valijas
La Ceiba, Honduras C. A.



EL PAJARO AL CAZADOR
El cazador disparaba y todo tiro fallaba cual si disparara al sol. La cabeza se frotaba y del dolor se quejaba, y un pájaro que le vio —Si tienes la testa mala— le dijo—no acertarás.
CAZADOR TOMATE UN ZAS!
TOMATE UN ZAS!
Y VERAS QUE BIEN ESTAS!

Antonio Soliman y Hno
Recibió un bonito lote de finas telas
Frente al Parque